





Протокол по СЭО изначальное развитие потенциала в некоторых странах бывшего СССР

Краткое содержание

В настоящем документе представлены важнейшие результаты проекта по развитию потенциала для реализации Протокола по стратегической экологической оценке к Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (далее - Протокол по СЭО) в Армении, Беларуси, Грузии, Молдове и Украине (далее - проект).

Этот проект по развитию потенциала был осуществлен Программой развития ООН (ПР ООН) и Региональным экологическим центром для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ) в 2003-2006 г., а также он проходил в рамках деятельности Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) в той же области. Часть проекта была внедрена в рамках инициативы по Окружающей среде и безопасности с помочью Канадского агентства по международному развитию (СИДА). Проект позволил выявить основные трудности и возможности на пути будущего создания эффективных национальных систем СЭО в этих странах.

В число выявленных приоритетных проблем входят:

- Ограниченный потенциал национальных природоохранных органов в области реализации требований Протокола в местных условиях, а также подготовки методических рекомендаций;
- Ограниченный опыт проведения стратегической экологической оценки, недостаточный для того, чтобы обеспечить практические примеры эффективных процедур и аналитических подходов, отвечающих требованиям Протокола по СЭО;
- Ограниченная открытость систем планирования, что создает трудности для проведения СЭО как собственно оценки, так и консультаций с заинтересованными органами и общественностью в процессе разработки планов и программ.

1. Введение

Системы экологической оценки (ЭО) в странах бывшего СССР в Восточной Европе, на Кавказе и в Центральной Азии (далее — страны ВЕКЦА) существуют с момента получения ими независимости в начале 1990-х годов. Первоначально эти системы были унаследованы от Советского Союза, но в настоящее время в их основе лежит специализированное национальное законодательство, принятое на протяжении последних 15 лет.

Проведение экологической оценки в этих странах

требуется не только для проектов, но и для планов, программ, а также для большинства других решений, которые могут вызвать существенное воздействие на окружающую среду. Эти системы в значительной степени основаны на механизме так называемой "государственной экологической экспертизы" (ГЭЭ), официально введенном в Советском Союзе во второй половине 1980-х годов¹.

ГЭЭ является наследием централизованного планирования в экономике — ее прототипы служили механизмами координации в стандартизованной системе экономического планирования, носившей отраслевой характер². В соответствии с

«экспертизы» действовали при Госплане, Госстрое и целом ряде других министерств. Всего существовало более 900 таких комиссий, каждая из которых отвечала за оценку определенных типов проектной или плановой документации - от программ регионального развития до проектов строительства или реконструкции конкретных объектов. Никакой проект, план или программа не могли быть осуществлены без разрешения («положительного заключения») соответствующей «экспертизы». (по: Cherp and Lee (1997 "Evolution of SER and OVOS in the Soviet Union and Russia (1985-1996)." EIA Review 17: 177-204)

¹ Cherp, A. (2001). "EA legislation and practice in Central and Eastern Europe and the former USSR: A comparative analysis." Environmental Impact Assessment Review 21(4): 335-361

² В отсутствие рыночных механизмов координации различных экономических решений, СССР использовал административные механизмы, в рамках которых решения различных министерств подлежали рассмотрению специальными экспертными комиссиями («экспертизами»), призванными обеспечить их согласованность с другими решениями. Наиболее значительные

	ПРОЦЕСС СЭО В СООТВЕТСТВИИ С ПРОТОКОЛОМ ПО СЭО ЕЭК ООН	СИСТЕМЫ ГЭЭ/ОВОС В СТРАНАХ ВЕКЦА	
Общая цель и основные участники оценки	Оценка последствий предлагаемых планов и программ для окружающей среды с целью обеспечения учета экологических соображений, включая связанные со здоровьем населения, при их разработке.	Определение экологической допустимости намечаемой деятельности с целью предотвращения осуществления «недопустимой» деятельности. ГЭЭ проводится государственными природоохранными органами или комиссиями, назначаемыми этими органами. Инициатор («заказчик») представляет на ГЭЭ необходимую документацию (включая материалы ОВОС для оценки проектного уровня). Роль общественности в процессе оценки ограничена, но постепенно возрастает.	
	Ключевые задачи (оценка, документирование, раскрытие информации) выполняются инициатором ⁴ . В процессе СЭО необходимы консультации с государственными природоохранными органами и органами здравоохранения, а также с заинтересованной общественностью.		
Какие планы и программы подлежат оценке?	СЭО обязательна для официально разрабатываемых или пересматриваемых планов или программ национального, регионального и местного уровней, которые задают рамки для будущих проектов или могут вызвать существенные последствия для окружающей среды.	ГЭЭ требуется для большинства предлагаемых планов или программ. На практике ГЭЭ осуществляется лишь для ограниченного количества планов или программ. ОВОС требуется только для некоторых видов деятельности проектного уровня.	
Сфера охвата оценки и доклада, который готовится по ее результатам	Определены минимальные требования к содержанию оценки. Детальный круг задач оценки должен быть определен в процессе консультаций с государственными природоохранными органами и органами здравоохранения.	Процедура ГЭЭ и ОВОС планов и программ детально не определена. Не существует общих требований к содержанию оценки. Отсутствует требование консультаций с государственными природоохранными органами и органами здравоохранения для определения круга задач оценки.	
Консультации с соответствую щими природоохран ными органами и общественнос тью	Проект плана/программы и доклад по СЭО должны быть доведен до сведения соответствующих природоохранных органов и органов здравоохранения, а также общественности, которой должна быть предоставлена заблаговременная, своевременная и действенная возможность выразить свое мнение.	Как правило, предлагаемый план или программа должны быть «согласованы» с соответствующими органами, включая природоохранные и органы здравоохранения. Это согласование не требует подготовки специального доклада по экологической оценке. Как правило, «заключения» ГЭЭ являются открытыми документами, однако требование доведения до сведения общественности самого плана или программы, а также материалов экологической оценки (если таковые существуют) отсутствует.	
При утверждении плана или программы необходимо обеспечить надлежащий учет выводов экологического доклада, а также полученных замечаний. Орган, утвердивший план или программу, должен разъяснить, каким образом в них были учтены экологические соображения, каким образом были рассмотрены замечания, полученные от общественности и государственных органов, и почему были приняты данные план или программа в свете других разумных альтернатив. Принятые план или программа, а также указанное разъяснение должны быть доступны общественности.		Экологические соображения должны быть учтены при формировании «заключения» ГЭЭ. Заключение может быть «отрицательным» (запрещающим осуществление предлагаемой инициативы), «положительным» или «положительным с дополнительными условиями». На практике при ГЭЭ планов и программ заключение! редко оказывается отрицательным. Не существует явных требований учитывать результаты экологической оценки в любом другом процессе принятия решения.	

	ПРОЦЕСС СЭО В СООТВЕТСТВИИ С ПРОТОКОЛОМ ПО СЭО ЕЭК ООН	СИСТЕМЫ ГЭЭ/ОВОС В СТРАНАХ ВЕКЦА
Мониторинг по завершении СЭО	Должен осуществляться мониторинг существенных последствий для окружающей среды с целью выявления непредусмотренных неблагоприятных последствий и обеспечения возможности для принятия надлежащих мер по исправлению положения. Результаты мониторинга должны доводиться до сведения государственных органов и общественности.	Требования отсутствуют

законодательством, проведение ГЭЭ требуется для всех планов и программ, официально разработанных государственными органами. На протяжении последних 15 лет системы ГЭЭ в странах ВЕКЦА эволюционируют несколько различающимися путями, но основным направлением развития является интеграция элементов международной практики ЭО, например, предварительного отбора проектов (скрининга) и участия общественности. Однако эти изменения затрагивают, главным образом, процедуры экологической оценки проектного уровня. В целом, положения о ГЭЭ остаются сходными в странах региона, что делает возможным применение общих подходов для их анализа и реформы.

До настоящего момента практика «стратегической» ГЭЭ в регионе ВЕКЦА не была предметом подробного изучения. В то же время детальный анализ таких систем становится актуальным по мере того, как страны региона продвигаются в направлении присоединения к Протоколу по СЭО или его ратификации. Четыре страны региона (Армения, Грузия, Республика Молдова и Украина) подписали Протокол по СЭО и намерены ратифицировать его в течение ближайших четырех лет. Некоторые другие страны ВЕКЦА (например, Беларусь) в настоящее время рассматривают возможность присоединения к Протоколу.

Внедряя требования Протокола по СЭО в национальное законодательство и практику, страны ВЕКЦА должны будут уделить особое внимание существующим системам экологической оценки планов и программ. Это необходимо для того, чтобы преодолеть различия между требованиями Протокола и действующих систем ГЭЭ, а также интегрировать формирующиеся системы СЭО в существующие институциональные системы, обеспечив тем самым их успешное функционирование. Сравнительная характеристика Протокола по СЭО и систем ГЭЭ с точки зрения их общей цели, роли основных участников, а также конкретных процедурных требований приведена в следующем разделе. Краткая сводка основных различий представлена в Таблице 1 (см. стр. 2).

2] Краткое сравнение Протокола по СЭО и систем экологической оценки в странах ВЕКЦА

Цель и основные участники

Традиционное обоснование

Как правило, системы СЭО направлены на объединение исследований и участия заинтересованных сторон, позволяющих учитывать экологические вопросы в стратегиях, планах и программах, а также оценивать их взаимосвязи с экономическими и социальными соображениями⁵. Необходимые элементы СЭО могут быть как реализованы в форме отдельной процедуры, так и — что более предпочтительно — интегрированы в процесс разработки планов или программ с целью обеспечения более полного учета в них экологических соображений.

Протокол по СЭО

Цель Протокола по СЭО, состоящая из пяти элементов, направлена на обеспечение тщательного учета экологических, включая связанные со здоровьем населения, соображений при разработке планов и программ. Протокол устанавливает процедуру стратегической экологической оценки (СЭО), которая определяется как «оценка вероятных экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, последствий, включающая в себя определение сферы охвата экологического доклада и его подготовку, обеспечение участия общественности и получения ее мнения, а также учет в плане или программе положений экологического доклада и результатов

Рис. 1. Обычное содержание, а также основные участники ОВОС и ГЭЭ в странах ВЕКЦА (упрощенная схема)

Инициатор/ разработ проводящие ГЭЗ ГЭЭ **OBOC** • Рассмотрение • Техническое материалов ОВОС задание' • Рассмотрение Участие прочей проектной общественности* документации • Рассмотрение информации из других источников* • Участие общественности* ПРОЧАЯ Заключение Материалы **OBOC** ПРОЕКТНАЯ ГЭЭ: **ДОКУМЕНТАЦИЯ** (Раздел проектной Положительное документации) (одобрение) или отрицательное • Затрагиваемая окр. среда (ОС) • Прогноз воздействий на ОС • Меры по смягчению воздействия

Примечание: * - элементы не всегда требуются законодательством u/uли редко реализуются на практике.

участия общественности и высказанного ею мнения» 6.

Поскольку Протокол признает, что СЭО должна играть важную роль в процессе разработки и принятия планов и программ⁷, предполагается, что большая часть требуемых действий должна выполняться инициатором этих планов и программ.

Системы ГЭЭ/ОВОС

Основная цель «государственной экологической экспертизы» (ГЭЭ) состоит в установлении экологической допустимости осуществления намечаемой деятельности, что на практике часто означает проверку соответствия нормам и стандартам с целью выявления и запрещения «экологически опасной» деятельности. Такое использование ГЭЭ связано с историей ее возникновения как инструмента централизованного и технократического планирования. Этот подход иногда оказывается эффективным на уровне отдельных проектов, но, как правило, неприемлем при оценке планов и программ, результаты которых трудно

представить в виде набора отдельных «положительных» и «отрицательных» воздействий, которые можно сравнить со стандартами. Такие инициативы должны оцениваться на основании всей совокупности своих (часто неопределенных) экологических последствий и их соотношения с предполагаемыми социальными и экономическими результатами. С другой стороны, документирование процесса оценки и участие общественности, занимающие центральное место в подходе Протокола по СЭО, играют лишь незначительную роль в системе ГЭЭ.

В большинстве стран ВЕКЦА законодательство в области ГЭЭ обязывает инициатора деятельности (заказчика) представить «материалы оценки воздействия на окружающую среду» органу, выполняющему ГЭЭ. На проектном уровне эти материалы часто обозначаются аббревиатурой ОВОС⁸ и в целом сходны с традиционным докладом по ЭО, хотя носят более стандартизованный характер, нередко являются частью проектной документации и не всегда доступны общественности. На уровне планов и программ термин

ОВОС используется редко; требования к содержанию «материалов оценки воздействия на окружающую среду» недостаточно определенны, часто являются результатом механического перенесения требований к оценке проектного уровня, или же подготовка таких материалов вообще не требуется (например, в Украине). Международный опыт свидетельствует, что методы экологической оценки проектного уровня редко могут быть успешно применены к оценке планов и программ. Поэтому требования по проведению «стратегического OBOC» там, где они существуют, редко выполняются на практике. В результате ГЭЭ планов и программ, как правило, опирается на экологическую информацию, содержащуюся в самих этих документах (содержание планов и программ определяется, прежде всего, нормативными актами в области планирования и сложившейся административной практикой).

На рис. 1 представлены типичное содержание, а также основные участники ОВОС и ГЭЭ в странах ВЕКЦА (см. стр. 4).

Поскольку процедуры ГЭЭ/ОВОС используются, прежде всего, в качестве инструмента регулирования, их основным участником являются государственные природоохранные органы, которые не только руководят процессом ГЭЭ, но и могут рассматривать материалы ОВОС, оценивать проектную документацию и принимать решения, носящие обязательный характер. Этот подход также может успешно применяться к некоторым инициативам проектного уровня, но он не является адекватным для планов и программ, в частности, поскольку министерства охраны окружающей среды имеют ограниченные полномочия в отношении влияния на процессы планирования других отраслевых или региональных органов власти.

Определение необходимости оценки плана или программы (скрининг)

Традиционное обоснование

Эффективные системы СЭО требуют определения того, могут ли план или программа привести к существенному воздействию на окружающую среду и, следовательно, должны ли они быть предметом экологической оценки (т.н. скрининг). Эта процедура может быть организована разными способами — в некоторых системах СЭО используются списки типов планов и программ, для которых оценка всегда является обязательной, другие системы опираются на критерии, позволяющие предварительно оценить вероятность существенного воздействия, а третьи используют сочетание обоих подходов.

Протокол по СЭО

Протокол применим к планам и программам (и, как документ рекомендательного характера, к политикам и законодательству), которые разрабатываются и/или принимаются государственными органами на

основании законодательных, регламентирующих или административных требований. Протокол не ограничен каким-либо одним административным уровнем — под его действие подпадают вновь принимаемые планы и программы национального, регионального и местного уровня, а также изменения к существующим документам.

Проведение СЭО необходимо только для тех планов и программ, которые определяют основу для будущих проектов, требующих экологической оценки, и разрабатываются для сельского хозяйства, лесоводства, рыболовства, энергетики, промышленности, включая горнодобывающую, транспорта, регионального развития, управления отходами, водного хозяйства, телекоммуникаций, туризма, планирования развития городских и сельских районов или землепользования. Кроме того, СЭО необходима для планов и программ, которые определяют основу для будущих проектов и могут привести к существенному воздействию на окружающую среду согласно критериям, приводимым в Протоколе.

Согласно Протоколу, при определении необходимости СЭО для планов или программ обязательны консультации с природоохранными органами и органами здравоохранения. Такие консультации могут иметь место при принятии решения о необходимости СЭО для отдельного плана или программы, или же при разработке списка планов или программ, требующих проведения СЭО.

Выводы относительно необходимости проведения СЭО для определенного плана или программы должны своевременно доводиться до сведения общественности, либо посредством официальных извещений, либо с использованием других средств, адекватных данной задаче, например, электронных средств информирования.

Системы ГЭЭ/ОВОС

Законодательство требует проведения ГЭЭ для большинства планов и программ, официально разрабатываемых и/или принимаемых государственными органами. Согласно оценкам, в крупных странах ВЕКЦА (Украина, Беларусь) ежегодно проводятся тысячи экспертиз, а в меньших (Молдова, Грузия) — сотни. Подавляющее большинство из них относится к инициативам проектного уровня, однако предметом нескольких процентов (т.е. до нескольких десятков экспертиз) могут быть отраслевые программы и территориальные планы (например, генпланы городов). Точная статистика по ГЭЭ планов и программ редко бывает доступной.

Сфера охвата оценки и доклада по ее результатам

Традиционное обоснование

Эффективные системы СЭО требуют своевременного выявления вопросов, которые должны быть рассмотрены в ходе оценки, а также определения сферы охвата

доклада об оценке. Этот этап⁹ играет ключевую роль в процессе оценки, поскольку именно от него зависит, удастся ли сосредоточить усилия на анализе действительно важных проблем, не расходуя время на рассмотрение незначительных вопросов. Кроме того, эффективные системы СЭО требуют проведения оценки параллельно с разработкой соответствующих плана или программы, а также учета выводов оценки в процессе разработки. По итогам оценки готовится доклад, который отражает выводы оценки и служит основой для консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами относительно плана или программы (см. следующий раздел).

Протокол по СЭО

Протокол по СЭО предлагает подробный список вопросов, которые должны быть рассмотрены в ходе экологической оценки плана или программы (см. Врезку 1) В то же время он ясно указывает, что доклад по итогам оценки должен включать такую информацию, которая может быть в разумной степени необходимой с учетом: современного уровня знаний и методов оценки; содержания и степени детализации плана или программы, а также этапа в процессе принятия решений; интересов общественности; потребностей в информации органа, принимающего решение.

Протокол требует обязательных консультаций с природоохранными органами и органами здравоохранения на этапе определения сферы охвата оценки, чтобы обеспечить надлежащее содержание оценки и доклада по ее итогам. Он также рекомендует участие общественности в этом процессе, хотя и не требует его.

Системы ГЭЭ/ОВОС

Законодательство в области ГЭЭ, как правило, не содержит положений об определении сферы охвата. На практике разработчики часто неофициально консультируются с органами ГЭЭ до представления документации на экспертизу, чтобы прояснить законодательные и административные требования к материалам оценки воздействия на окружающую среду.

Некоторые страны ВЕКЦА в последнее время ввели положения об определении сферы охвата применительно к ОВОС, ориентированные, главным образом, на инициативы проектного уровня. Так, в Беларуси разработчик должен подготовить техническое задание (ТЗ) на проведение ОВОС, отражающее основные воздействия и альтернативы, которые должны быть рассмотрены, план консультации и участия общественности, а также некоторые другие вопросы. Это ТЗ должно быть утверждено органами ГЭЭ до начала процесса ОВОС. В некоторых других странах ВЕКЦА, например, в Молдове, требования по определению содержания оценки отсутствуют. Следует отметить, что даже в тех странах, где такие требования существуют, они относятся только к инициативам проектного уровня, и степень их выполнения не практике недостаточно изучена.

Типичный доклад по итогам ОВОС готовится без специальной процедуры определения сферы охвата,

на основе стандартного содержания, установленного инструкциями отраслевого или общего характера. Такой подход часто уместен для малых или средних проектов, но может оказаться неэффективным при оценке планов и программ. Как правило, доклад сосредоточен на источниках воздействия на окружающую среду и уделяет меньшее внимание (если вообще уделяет) экологическим целям, вероятной динамике экологических процессов в случае отказа от осуществления инициативы, а также возможным альтернативам. Это означает, что такой доклад не соответствует требованиям Протокола (см., например, Врезку 1, стр. 7).

Консультации с соответствующими природоохранными органами и общественностью

Традиционное обоснование

Все эффективные системы СЭО признают важность полноценного участия соответствующих органов и общественности, начиная с ранних этапов оценки. Такие консультации не только отвечают принципам демократического управления, но и позволяют эффективно использовать в процессе СЭО знания, которыми располагают указанные органы и общественность. Консультации в рамках СЭО не обязательно должны быть организованы как отдельный процесс — они наиболее эффективны, если интегрированы с программой консультаций в рамках процесса планирования, расширяя и дополняя ее.

Протокол по СЭО

Протокол по СЭО требует, чтобы заинтересованной общественности, а также соответствующим природоохранным органам и органам здравоохранения была предоставлена заблаговременная, своевременная и эффективная возможность выразить свое мнение по проекту плана или программы, а также докладу об оценке. Если есть основания полагать, что план или программа могут привести к существенным трансграничным последствиям (для другой стороны Протокола), или если «потенциально затрагиваемая сторона» обращается с соответствующей просьбой, аналогичным органам и общественности затрагиваемой стороны также должна быть предоставлена возможность выразить свое мнение.

Системы ГЭЭ/ОВОС

Процедура ГЭЭ, унаследованная от технократической и непрозрачной советской системы планирования часто подвергалась критике за неадекватность в отношении участия общественности. Официальные консультации с общественностью не были обязательными, и единственным документом, доступным общественности, было заключение экспертизы (в некоторых системах отсутствовало даже такое требование).

Врезка 1. Ключевые вопросы, которые должны быть рассмотрены при оценке плана или программы и подготовке отчета об оценке в соответствии с протоколом по СЭО (Приложение IV Протокола)

- Содержание и основные цели плана или программы, а также их связь с другими планами или программами.
- Соответствующие аспекты существующего состояния окружающей среды, в том числе здоровья населения, и вероятное изменение этого состояния в случае неосуществления плана или программы.
- Характеристики состояния окружающей среды, в том числе здоровья населения, в районах, которые могут быть затронуты в существенной степени.
- Экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, проблемы, имеющие отношение к плану или программе
- Цели в области окружающей среды, в том числе связанные со здоровьем населения, установленные на международном, национальном и другом уровнях, которые имеют отношение к плану или программе, а также способы учета этих целей и других экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, соображений в процессе подготовки плана или программы.
- Вероятные существенные экологические, в том

- числе связанные со здоровьем населения, последствия.
- Меры по предотвращению, уменьшению или смягчению любых существенных вредных последствий для окружающей среды, в том числе для здоровья населения, которые могут быть результатом осуществления плана или программы.
- Краткое изложение причин для выбора рассматривавшихся альтернативных вариантов и описание хода проведения оценки, включая указание таких трудностей в предоставлении подлежащей включению информации, как сбои техники или наличие пробелов в знаниях.
- Меры, предусмотренные для мониторинга экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, последствий осуществления плана или программы.
- Вероятные существенные трансграничные экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, последствия.
- Резюме представленной информации, рассчитанное на широкую аудиторию.

Особенностью системы ГЭЭ/ОВОС было положение о так называемой общественной экологической экспертизе (ОЭЭ), параллельном процессе экологической экспертизы, который мог быть организован группой граждан. Инициаторам ОЭЭ должен был предоставляться доступ к материалам ОВОС и проектной или плановой документации, а заключение ОЭЭ должно было быть рассмотрено при проведении ГЭЭ. Однако ОЭЭ могла проводиться лишь официально зарегистрированными общественными организациями и при разрешении на проведение ОЭЭ. Было организовано очень небольшое количество ОЭЭ, и еще меньшее количество экспертиз оказались эффективными.

В последние годы, особенно после ратификации Орхусской конвенции и Конвенции Эспо, в странах ВЕКЦА было введено несколько требований об официальном участии общественности, важнейшими из которых являются требования об обязательных консультациях с общественностью и о доступности доклада по итогам ЭО. Например, в Беларуси для некоторых типов намечаемой деятельности обязательно проведение общественных слушаний, на которых должен быть представлен проект доклада по ЭО. Однако, как и в случае других недавно введенных положений об ЭО, степень практической реализации этих требований остается неясной.

Принятие решения

Традиционное обоснование

Практически все системы СЭО в явном виде требуют учета результатов СЭО при принятии решения по плану

или программе. Это положение может быть реализовано как путем непосредственного использования результатов СЭО в процессе разработки плана или программы, так и путем официального учета результатов СЭО при принятии окончательного решения об утверждении плана или программы.

Протокол по СЭО

Протокол по СЭО требует при утверждении плана или программы должным образом учитывать содержание экологического доклада, а также мнения заинтересованной общественности и соответствующих природоохранных органов и органов здравоохранения.

После утверждения плана или программы орган, принявший решение, должен кратко разъяснить, каким образом в них были учтены экологические соображения, включая связанные со здоровьем населения, в какой мере были учтены замечания, полученные от общественности и государственных органов, а также каковы основания для утверждения плана или программы в свете других разумных инициатив. Утвержденные план или программа, текст решения и указанное разъяснение должны быть доступны общественности.

Системы ГЭЭ/ОВОС

В странах ВЕКЦА результаты экологической оценки, как правило, используются при принятии решений единственного типа — формировании так называемого «заключения ГЭЭ». Это заключение может быть «отрицательным» (что делает невозможной

осуществление намечаемой деятельности), «положительным» или «положительным с дополнительными условиями». На практике отрицательные заключения редко выносятся применительно к планам или программам. Как правило, заключения ГЭЭ доступны общественности, однако не существует четко определенного механизма, позволяющего дополнить или скорректировать заключение с учетом мнения общественности.

Вопрос об адекватности механизма заключений ГЭЭ применительно к планам и программам, разрабатываемым другими министерствами, является дискуссионным. Наиболее разумной альтернативой являлось бы использование материалов СЭО не только при формировании заключения ГЭЭ, но и в рамках других процессов принятия решений.

Мониторинг

Традиционное обоснование

Последнее существенное требование всех эффективных систем СЭО относится к мониторингу фактических воздействий на окружающую среду при осуществлении принятых плана или программы, а также к управлению любыми непредвиденными отрицательными воздействиями. Хотя вопрос о том, можно ли легко связать наблюдаемые изменения в окружающей среде с конкретным планом или программой, является предметом оживленных дискуссий в сообществе СЭО, очевидно, что достижение любых целей и задач, связанных с окружающей средой, невозможно без эффективного мониторинга.

Протокол по СЭО

Протокол требует организации мониторинга существенных последствий для окружающей среды, включая здоровье населения, с целью выявления непредвиденных отрицательных последствий и обеспечения возможности принятия надлежащих мер по исправлению положения. Результаты такого мониторинга должны быть доступны государственным органам и общественности.

Протокол по СЭО

В большинстве стран ВЕКЦА существуют системы экологического мониторинга, однако они редко связаны с экологической оценкой.

Многие системы ГЭЭ включают положения о проведении экологических инспекций, с помощью которых уполномоченные органы определяют, соответствует ли фактически осуществляемая деятельность заключению ГЭЭ. Условия, налагаемые ГЭЭ, часто включают требования по проведению экологического мониторинга. Все эти подходы, однако, могут быть эффективными применительно к деятельности проектного уровня, и должны быть доработаны для того, чтобы соответствовать специфике планов или программ.

3. Подход к развитию потенциала в области Протокола по СЭО

Подход к развитию потенциала

На протяжении проекта ПРООН и РЭЦ следовали общему подходу к укреплению потенциала, представленному ниже в Таблице 2. Подробное описание этого подхода приведено в Пособие по внедрению Протокола ЕЭК ООН по стратегической экологической оценке¹⁰, который разрабатывается в соответствии с рабочим планом Третьего совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо, более подробно смотрите в Решении III/9 Совещания).

Первичная оценка потребностей в укреплении потенциала

В 2004 г., на первом этапе проекта, местные эксперты по СЭО провели первичную оценку потребностей в укреплении потенциала в области Протокола ЕЭК ООН по СЭО в пяти странах: Армении, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и Украине (дополнительная информация о проекте приведена в «Кратком содержании» бюллетеня). Эксперты должны были провести консультации с основными заинтересованными сторонами, существенными в контексте СЭО, а также собрать информацию, которая позволила бы выявить потребности страны в действиях по реализации требований Протокола по СЭО, а также развитии соответствующего потенциала. Основными источниками информации были национальные выделенные центры Конвенции Эспо и Протокола по СЭО в министерствах охраны окружающей среды, а также представители соответствующих органов здравоохранения, крупные экологические неправительственные организации, научное сообщество и др.

Оценка охватывала следующие вопросы:

- Выявление планов и программ, которые потребуют СЭО в соответствии с Протоколом по СЭО (т.е. подготовка перечня всех планов и программ, разрабатываемых в ключевых отраслях в соответствии с официальным решением и выявление периодичности их разработки).
- Анализ существующих положений об экологической оценке планов и программ (т.е. характеристика существующих положений в области ОВОС/ГЭЭ, применимых к планам и программам, анализ их практического применения, а также характеристика предполагаемых изменений в этих системах).
- Приоритетные направления эффективной

10 ЕЭК ООН и РЭЦ. Пособие по внедрению Протокола ЕЭК ООН по стратегической экологической оценке, Глава В1 «Методология развития потенциала в области Протокола по СЭО», проект, май 2006 г. (UNECE and REC (2006), Resource Manual to Support Imple-

mentation of the UNECE Protocol on Strategic Environmental Assessment , Chapter B1 Capacity development framework for the SEA Protocol, Draft, May 2006)

	СИСТЕМНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ	ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ	ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ	
Ключевые элементы	• Рамки, в которых действуют учреждения и лица	• Способность организации эффективно действовать в данной системе	• Знания и умения отдельных лиц, а также их мотивация	
Цели	 Укрепить общую нормативно-правовую базу Улучшить взаимодействие между различными учреждениями Создать «стимулирующую среду» для развития системы в целом 	• Повысить эффективность организаций и расширить их деятельные способности	 Сформировать отношения к механизму СЭО Выработать необходимые умения Поддержать долгосрочную мотивацию и приверженность механизмам СЭО 	
Меры, направленные на отдельные элементы системы (неисчерпываю щий перечень)	 Реформы в области законодательства, политики и системы регулирования Практические рекомендации, способствующие взаимодействию между основными участниками процесса СЭО Анализ эффективности системы в целом Мониторинг 	 Институциональные аудиты Внутренние рекомендации в области менеджмента Улучшения условий работы (например, инструменты и средства коммуникации) 	 Обучение (первичное информирование и развитие основных умений Повышение квалификации (обучение без отрыва от работы, приобретение сложных навыков и умений) Профессиональная сертификация Развитие 	
Меры, направленные на все уровни системы (неисчерпываю щий перечень)	 Распространение информации о преимуществах предлагаемых подходов Создание площадок для регулярных профессиональных дискуссий и диалога по вопросам политики между основными заинтересованными сторонами (например, профессиональных сетей или периодических конференций для оценки и обсуждения состояния практики) Пилотные проекты, позволяющие апробировать предлагаемые изменения в законодательстве или рекомендации, осуществляются как часть процесса обучения, охватывающего различные учреждения в их взаимодействии, и включают обучение местных экспертов без отрыва от работы. Системы наград для выявления и поощрения лучших практических подходов 			
	 Системы наград для выявления и поощрения лучших практических подходов Центры передового опыта 			

реализации Протокола ЕЭК ООН по СЭО (т.е. определение приоритетов по адекватной реализации в стране основных процедурных и содержательных требований Протокола по СЭО).

- Ключевые заинтересованные стороны в контексте реформы системы СЭО (т.е. выявление основных учреждений, ответственных за процесс СЭО, «картирование» заинтересованных сторон, способных содействовать реформам ЭО/СЭО, анализ существующих сетей и их потенциала).
- Прошлые, современные и будущие инициативы,
- направленные на укрепление национального потенциала в области СЭО (т.е. обзор официальных инициатив правительства, программ организацийдоноров в данной области, программ, осуществляемых неправительственными организациями, а также любых учебных курсов и программ по ЭО и СЭО в высших учебных заведениях).
- Рекомендации по наиболее эффективным направлениям деятельности по укреплению потенциала в области СЭО (т.е. приоритетные меры,

которые могут наиболее эффективно способствовать укреплению потенциала для реализации протокола по СЭО, опираясь на уже существующие в стране инициативы; спектр возможных действий включает пилотные проекты по СЭО, содействие реформам законодательства, разработку национальных руководящих документов или рекомендаций, разработку учебных материалов и обучение преподавателей, информационные кампании и любые другие меры по укреплению потенциала, которые могут быть уместными).

Информация о методологии и результатах первичной оценки приведена в соответствующем отчете проекта¹¹.

Пилотные проекты

Первичная оценка потребностей позволила выработать малые пилотные инициативы (при финансовой поддержке от 15000 до 20000 долларов США) по укреплению потенциала для будущей реализации Протокола по СЭО.

Армения и Беларусь предпочли провести пилотные СЭО реальных планов и программ, разрабатываемых в этих странах. Подходы и методология этих оценок были разработаны на основе примерного технического задания, подготовленного РЭЦ и ПРООН.

Грузия, Украина и Молдова приняли решение разработать национальные учебные руководства, разъясняющие, каким образом СЭО может быть интегрирована в существующие национальные системы планирования и оценки. Национальные группы экспертов разработали структуру руководств, адаптированную к национальным условиям, на основе проектного варианта «Пособия по внедрению Протокола ЕЭК ООН по стратегической экологической оценке», разрабатываемого ПРООН и РЭЦ.

Для осуществления этих пилотных инициатив в 2004/2005 гг. были сформированы национальные группы по СЭО. Группы выявили основные заинтересованные стороны, включая национальные органы, ответственные за реализацию Протокола, национальные органы здравоохранения планирования, а также соответствующие научные институции, и провели консультации с ними. Кроме того, для руководства и наблюдения пилотных инициатив осуществлением сформированы консультативные объединяющие представителей государственных и негосударственных организаций, международных экспертов.

Результаты пилотных инициатив были обсуждены на конференции «СЭО: международный опыт и перспективы» организованной Международной ассоциацией оценки воздействия и РЭЦ в Праге в сентябре 2005 г. По итогам каждой из инициатив в начале 2006 г. были проведены национальные семинары, на которых были представлены результаты пилотных проектов.

Уточненная оценка потребностей в укреплении потенциала и разработка национальных стратегий

В 2005 г. первичная оценка потребностей в укреплении потенциала для реализации Протокола по СЭО была уточнена в рамках подготовки национальных стратегий осуществления Протокола ЕЭК ООН по СЭО (далее — стратегии). В настоящее время такие стратегии разрабатываются в соответствии с рабочим планом Третьего совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (подробности приведены в Решении III/9 Совещания) для Армении, Беларуси, Республики Молдова и Украины. Грузия уже в 2005 г. разработала стратегию в рамках проекта технической помощи со стороны Нидерландов.

Стратегии учитывают опыт, полученный в ходе осуществления пилотных инициатив, и уточняют ранее выявленные потребности в укреплении потенциала и соответствующие меры. Документы были разработаны в тесном сотрудничестве с соответствующими министерствами, что позволит использовать их в качестве официальных рабочих планов соответствующих стран по реализации требований протокола, которые будут представлены на Совещании Сторон, подписавших Протокол по СЭО, в 2006 г. Тексты стратегий будут помещены на сайте ЕЭК ООН в Интернете.

4. Информация о пилотных инициативах в странах — участницах проекта

Пилотная СЭО Генерального плана Еревана, Армения

Краткая информация об основных реформах в национальной системе СЭО

Процедура СЭО в Армении частично регулируется законом «Об экологической экспертизе» (1995), который помимо оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) проектного уровня требует проведения ОВОС для «концепций». Данный термин, в частности, включает «предложения, программы, комплексные схемы и генеральные планы», а также «документацию по региональному планированию и схемы комплексного использования природных ресурсов». Установленные процедуры оценки этих документов

являются неопределенными, а требования по организации участия общественности менее строги, чем в случае ОВОС проектного уровня. На практике очень немногие документы стратегического уровня были предметом экологической оценки, при этом методология оценки была основана на подходах и методах оценки проектного уровня.

Первичная оценка потребностей в укреплении потенциала для реализации Протокола по СЭО выявила следующие приоритетные направления:

- принятие нормативных актов в данной области, более четко определяющих сферу применения СЭО, процесс, процедуры и ответственность за проведение оценки;
- уточнение практических подходов к организации участия общественности;
- разработка методологии и руководящих документов по отбору объектов СЭО (скринингу), определению задач оценки, эколого-экономической оценки, проведению экологической экспертизы, а также мониторингу воздействий, связанных с реализацией стратегических документов;
- реализация пилотной СЭО и развитие потенциала в области СЭО планов, программ, политик и законодательства в различных секторах;
- создание Национального центра укрепления потенциала в области экологической оценки.

Общая характеристика пилотной СЭО

На основе обсуждения с государственными органами и заинтересованными сторонами было решено, что наиболее подходящим документом для пилотной оценки является Генеральный план города Еревана. Целью пилотного проекта было опробовать и продемонстрировать возможности для практического применения Протокола по СЭО с учетом требований об участии общественности и консультациях с заинтересованными сторонами, а также выработать рекомендации по экологической оптимизации и корректировке Генерального плана Еревана.

Объектом пилотной СЭО был Генеральный план города Еревана 2006-2020 гг. (далее — генплан) — документ, определяющий основные направления развития столицы Армении с целью адаптации города к социальным, экономическим и экологическим вызовам рыночной экономики.

Аналитические подходы, использованные в процессе СЭО

В соответствии с выбранной методологией СЭО была начата по завершении разработки концепции генплана в марте 2005 г. Методы СЭО включали анализ отражения экологических проблем в генплане, а также основанную на показателях оценку потенциальных воздействий направлений деятельности,

предусмотренных генпланом, по отношению к выбранным экологическим целям города.

В ходе оценки рассматривался ряд экологических проблем, включая загрязнение атмосферы; использование и загрязнение водных ресурсов; загрязнение почв; ландшафты, зеленые зоны и леса; физические воздействия и здоровье человека. Рассмотренные альтернативы включали основные направления развития, предусмотренные генпланом, а также «нулевую» альтернативу. Анализ в процессе СЭО выполнялся с использованием экспертных оценок при участии экспертов, представляющих заинтересованные учреждения и общественность.

Консультации с заинтересованными сторонами и общественностью

В консультациях приняли участие соответствующие министерства и другие государственные учреждения, высшие учебные заведения, научно-исследовательские и проектные институты, жители районов города и неправительственные организации. Они извещались о консультациях посредством приглашений, а также уведомлений, публикуемых в печатных СМИ и электронных сетях. Консультации включали два этапа — обсуждение сферы охвата оценки, а также обсуждение проекта доклада по СЭО и генплана.

В результате СЭО некоторые аспекты генплана были скорректированы с учетом позиции группы исполнителей СЭО и других заинтересованных сторон. Модификация плана включала рационализацию системы зеленых зон, меры по отведению дождевых вод в систему очистки, снижению загрязнения воздуха и смягчению других экологических проблем.

Отчет по СЭО был использован в государственной экологической экспертизе, которая положительно оценила генплан.

Опыт, полученный в результате пилотного проекта

Положительную роль сыграло участие ключевых экспертов, принимавших участие в разработке генплана, в группе исполнителей СЭО. Между группой экспертов по СЭО и разработчиками генплана происходил регулярный обмен информацией. Аналогичный подход рекомендуется и на будущее — СЭО должна начинаться на ранней стадии разработки соответствующего стратегического документа и осуществляться параллельно с разработкой. Полезно заранее согласовать механизмы сотрудничества между разработчиками и экспертами СЭО, а также процедуры их совместного взаимодействия с заинтересованными сторонами и общественностью.

Было предложено, чтобы будущие СЭО проводились органом, ответственным за разработку стратегического документа, или, по крайней мере, под общим руководством этого органа.

Пилотная СЭО Национальной программы развития туризма в Беларуси

Краткая информация об основных реформах в национальной системе СЭО

Хотя СЭО как систематический процесс отсутствует в Беларуси, некоторые элементы СЭО присутствуют в национальной практике и нормативно-правовой базе. Согласно закону «О государственной экологической экспертизе» (1993, изменен в 2000 г.), государственная экологическая экспертиза обязательна для концепций и программ землепользования, отраслевого и городского развития, охраны и использования природных ресурсов. Территориальные планы развития регулярно проходят ГЭЭ. Национальное Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды проводит ГЭЭ планов и программ, представляемых другими министерствами.

Экологическая экспертиза стратегических инициатив в Беларуси не является регулярной, устоявшейся практикой. Существующая в стране нормативно-правовая база в области СЭО не отвечает международным стандартам, потенциал в области СЭО низок, а соответствующая практика носит разрозненный, несистематический характер. Не существует национальных нормативно-правовых или руководящих документов по вопросам СЭО. Осведомленность заинтересованных сторон о возможностях и преимуществах данного инструмента ограничена. Даже профессиональное сообщество недостаточными знаниями и квалификацией в области экологической оценки стратегических инициатив. Ситуацию еще более осложняет недостаточный уровень участия общественности в процессе экологической оценки.

Внедрение СЭО в Беларуси требует укрепления национального потенциала в этой области. Первичная оценка потребностей в укреплении потенциала выявила следующие приоритетные проблемы методологии СЭО:

- использование экологических целей в процессе СЭО;
- анализ потенциальных существенных воздействий на окружающую среду;
- консультации с природоохранными органами и органами здравоохранения.

Кроме того, были выявлены следующие проблемные области, в которых необходима помощь в развитии национального потенциала:

- организация участия общественности в процессе СЭО;
- определение сферы охвата (круга задач) СЭО;
- организация трансграничных консультаций.

Краткая характеристика пилотной СЭО

В качестве объекта пилотной СЭО была выбрана Национальная программа развития туризма в Беларуси на 2006-2010 гг. (далее — программа). Разработчик программы — Министерство спорта и туризма

Беларуси. Программа определяет цели и основные направления развития туризма в стране, устанавливает этапы этого процесса, описывает средства достижения поставленных целей и задач, а также организации, ответственные за ее выполнение. Программа, разработанная на пятилетний период, охватывает всю территорию страны. Основные меры, предлагаемые программой, включают развитие институциональных основ отрасли, включая корректировку существующих нормативно-правовой базы и подходов к финансированию; развитие инфраструктуры туризма; а также маркетинг туристического продукта Беларуси.

Пилотная СЭО преследовала две основные цели: опробовать и продемонстрировать возможности для практического применения Протокола по СЭО с учетом требований об участии общественности и консультациях с заинтересованными сторонами, а также выработать рекомендации по экологической оптимизации и корректировке национальной программы, выбранной в качестве объекта оценки. Оценка проводилась параллельно с процессом разработки программы, и ее результаты были представлены разработчикам до завершения этого процесса.

Аналитические подходы, использованные в процессе СЭО

Были выявлены конкретные цели в следующих пяти областях: загрязнение атмосферы, загрязнение водных объектов и их использование, управление отходами, охрана и устойчивое использование биоразнообразия, устойчивое землепользование, а также здоровье населения. Все эти цели направлены на охрану и устойчивое использование определенных природных ресурсов, а также охрану здоровья населения. Оценка программы была сосредоточена на анализе предполагаемого процесса реализации программы, а также влияния этого процесса на выявленные аспекты окружающей среды и здоровья населения. Помимо оценки воздействий программы в целом, были предложены альтернативные территории для некоторых видов деятельности.

Анализ воздействий был основан на экспертных оценках. Результаты оценки регулярно доводились до сведения разработчиков программы на протяжении процесса ее разработки. Была организована встреча группы исполнителей СЭО с разработчиками программы для обсуждения выводов СЭО.

Консультации с заинтересованными сторонами и общественностью

Для обсуждения выводов пилотной СЭО были организованы консультации с природоохранными органами, основными министерствами Беларуси, которые будут принимать участие в реализации программы развития туризма, а также общественностью. Консультации проводились после подготовки первого проекта доклада по СЭО. Проект доклада и проект программы, были распространены среди представителей заинтересованных сторон заблаговременно, чтобы дать им возможность ознакомиться с документами. Для

обсуждения первого проекта доклада по СЭО было организовано три круглых стола с представителями различных заинтересованных сторон. Кроме того, после круглого стола с участием представителей широкой общественности и экологических неправительственных организаций (НПО) был подготовлен специальный отчет, указывающий, какие ИЗ сформулированных общественностью замечаний и предложений были учтены, а какие отклонены, и на каком основании. Этот был распространен среди сторон, сформулировавших замечания и предложения.

Опыт, полученный в результате пилотного проекта

Осуществление проекта повысило осведомленность разработчиков о преимуществах механизма СЭО. Хотя не все рекомендации СЭО были приняты разработчиками, ряд предложений был отражен в окончательном варианте программы. На пример, СЭО позволила включить «эффективное использование природных ресурсов» как одну из целей программы; а также охранить один из главных природных заповедников (Березинский биосферный заповедник) от будущего развития национального и интернационального туризма b нем из за потенциального значительного влияния на природу.

Общая методология анализа, использованная в процессе оценки, оказалась адекватной и может применяться при проведении будущих СЭО в Беларуси. Представляется целесообразным включение в группу исполнителей СЭО специалиста в той предметной области, для которой разрабатывается стратегическая инициатива. Поскольку оценка инициативы включает, в частности, анализ ее соответствия действующей в стране нормативно-правовой базе, а также основным национальным стратегическим инициативам в сфере охраны окружающей среды, необходимо участие в группе профессионального юриста.

Рекомендации по оптимизации плана или программы следует представлять разработчику в простой и понятной форме. Целесообразно в начале процесса СЭО обсудить с разработчиками, какая форма организации и представления предложений является предпочтительной: замечания общего характера или детально проработанные рекомендации, включая предложения по конкретным формулировкам, изменению или удалению фрагментов текста.

Общественность и экологические НПО не проявили значительного интереса к консультациям по результатам СЭО. Это может быть объяснено самим характером СЭО («стратегические» проблемы не представляют особенного интереса общественности), а также низкой осведомленностью общественности и экологических НПО Беларуси о преимуществах СЭО и возможностях эффективного участия в процессе оценки. Поэтому целесообразно организовать интенсивную информационную кампанию, посвященную преимуществам СЭО, для широкой общественности и экологических НПО. Кроме того, необходимо информирование лиц, принимающих решения, и профессионалов в области

СЭО о роли и преимуществах участия общественности в процессе оценки.

Пилотный проект продемонстрировал потребность в дальнейшем обучении национальных экспертов управлению процессом СЭО.

Руководство по СЭО для Грузии

Краткая информация об основных реформах в национальной системе СЭО

Закон Грузии «О стандартных актах» обязывает органы законодательной и исполнительной власти перед принятием или утверждением законов, планов, программ, проектов и других стратегических документов, реализация которых затрагивает интересы различных государственных органов, получить одобрение затрагиваемых органов. Таким образом, этот процесс предусматривает предварительную оценку документов, что может рассматриваться как элемент СЭО.

В то же время закон «Об экологических разрешениях» требует оценки планов развития инфраструктуры, проектов и программ, указанных в законе, и получения экологического разрешения до принятия или утверждения этих документов органами законодательной или исполнительной власти. Иными словами, эти стратегические решения должны проходить процедуры ОВОС и ГЭЭ. Однако на практике не было случаев проведения процедур экологической оценки для таких документов, и они утверждаются без получения экологического разрешения.

Предпринимаются попытки возродить практику стратегического планирования в Грузии, однако значимость и эффективность большинства процессов стратегического планирования, осуществляемых по инициативе организаций-доноров, еще должны быть продемонстрированы на практике. Примечательным исключением явилась разработка Стратегии сокращения бедности для Грузии, в ходе которой были обеспечены возможности для серьезного участия общественности, и которая оказалась успешным опытом планирования. Еще одна область планирования, в которой наблюдаются некоторые признаки оживления, — планирование городского развития. В целом же практика консультаций развита слабо, часто к ним не привлекаются даже заинтересованные государственные органы. Некоторые стратегические документы, например Национальная стратегия сохранения биоразнообразия или Стратегия экологического образования, после разработки остаются в кабинетах, не приводя к значимым практическим действиям. В этом общем контексте инициатива по разработке руководства по СЭО и его применению в процессе планирования получила горячее одобрение.

Первичная оценка потребностей в укреплении потенциала выявила следующие приоритеты:

 содействие реформе законодательства, в частности, подготовке законопроекта о реализации требований Протокола по СЭО;

- разработка руководящих документов с предложениями по организации СЭО, методических рекомендаций и т.д.;
- разработка учебных материалов и методик обучения, а также подготовка преподавателей.

Назначение Руководства и участие предполагаемых пользователей в его разработке

Руководство служит как методологические рекомендации и руководство а также как информационный и учебный материал по СЭО для будущих СЭО преподователей.

Руководство призвано служить информационным материалом для государственных органов, которые в дальнейшем могут участвовать в проведении процесса СЭО или заинтересованные им, а также для всех заинтересованных сторон, включая общественные и коммерческие организации, ассоциации, научноисследовательские учреждения и учебные заведения.

В июне и декабре 2005 г. в Грузии были проведены два информационно-консультативных семинара для заинтересованных сторон, посвященные обсуждению Руководства. Участники семинаров высказали многочисленные предложения; они также запрашивали дополнительную информацию и разъяснения по конкретным вопросам, например, о смысле термина «планы и программы» и его интерпретации в Протоколе по СЭО. Участники предложили дополнить Руководство примерами из грузинской практики, например, демонстрирующими возможные варианты информирования и участия общественности, а также адаптацию процедур к местным условиям. В целом, заинтересованные стороны хотели бы видеть Руководство кратким, легким для восприятия, привлекательным и насыщенным практическими примерами. Предполагается также организовать пилотное обучение представителей целевой группы с использованием существующей версии Руководства для того, чтобы лучше адаптировать документ к потребностям и интересам целевых групп.

Содержание и структура Руководства

В главе «Введение» приводятся общие сведения о СЭО, ее преимуществах и связи с процессом планирования. Глава 2 «Процедура стратегической экологической оценки» посвящена описанию процедуры СЭО и требований Протокола по СЭО. В главе 3 «Методология стратегической экологической оценки» представлены принципы выбора методов оценки и описана существующая методология СЭО, к выявлению включая подходы значимых экологических проблем и целей, выбору показателей, оценке исходного состояния, формированию альтернатив и анализу потенциальных воздействий, а также принципы представления информации в докладе по СЭО. В этой же главе рассматриваются вопросы, связанные с участием общественности – его роль, типология, а также примеры методов участия

общественности. В главе 4 «Экологическая оценка планов и программ в Грузии» описана история планирования и экологической оценки в Грузии, приведена сводка национального законодательства и существующей практики в данной области, а также предложены изменения в системе оценки.

Опыт, полученный в результате пилотного проекта

Руководство было разработано как «живой» документ, открытый для изменений при наличии заинтересованности в них, потребностей и необходимых ресурсов.

К обновлению Руководства следует приступать, когда в стране уже существует определенная нормативноправовая база в данной области. Предыдущий опыт использования инструментов, аналогичных СЭО (ОВОС и экологическая экспертиза) должен быть проанализирован и использован при подготовке документа.

Руководство по СЭО для Молдовы

Краткая информация об основных реформах в национальной системе СЭО

В настоящее время Республика Молдова не имеет завершенной системы законодательных норм, регулирующих процедуру СЭО. Согласно закону «Об экологической экспертизе и оценке воздействия на окружающую среду» № 851 от 29.05.1996 (последние изменения внесены в 2003 г.), государственная экологическая экспертиза является обязательной для «новых проектов, программ, планов, схем, стратегий и концепций» (ст.6(2)). Закон также устанавливает, что «процедуре ОВОС, по решению центрального органа по природным ресурсам и охране среды, подлежат в обязательном порядке документы стратегического характера по развитию национальной экономики, а также другие объекты и виды деятельности в зависимости от уровня ожидаемого воздействия на окружающую среду» (ст.16(2)). Однако закон не определяет конкретных процедур и механизмов подготовки материалов ОВОС и докладов о воздействии на окружающую среду для документов стратегического характера.

Постановление Правительства № 72 «Об участии общественности в процессе принятия решений по вопросам охраны окружающей среды» от 25.01.2000 устанавливает, что «обязательным является участие общественности в процессе принятия решений по национальным проектам и программам социально-экономического развития, которые предусматривают использование природных ресурсов и могут оказать существенное воздействие на окружающую среду» (Глава IV, §17).

Первичная оценка потребностей в укреплении потенциала выявила следующие приоритетные направления деятельности для Молдовы:

- тщательный анализ практики; подготовка учебных материалов; проведение семинаров и учебных курсов; адаптация учебных руководств к специфике национальной системы; развитие существующей квалификации в области СЭО;
- разработка национальных методических документов, содержащих рекомендации по проведению СЭО, описывающих общие подходы к оценке, методы, которые могут использоваться и т.д.;
- пилотный проект: осуществление пилотного СЭО для поддержки национального плана развития.

Назначение Руководства и участие предполагаемых пользователей в его разработке

Руководство, представляющее собой первый шаг в ознакомлении разработчиков стратегических документов с СЭО, должно создать основу для дальнейшего развития этого инструмента в Молдове. Оно призвано помочь разработчикам планов и программ в организации СЭО на местном и национальном уровнях. Документ, в действительности представляющий собой скорее пособие, чем систематическое руководство, предлагает мероприятия по повышению информированности, а также демонстрирует связи между процессами планирования и СЭО. Он также содержит примеры из практики, которые могут быть использованы в процессе обучения, и демонстрирует различия между СЭО и экологической оценкой проектного уровня.

Руководство, подготовленное с учетом национальной специфики, обосновывает необходимость реализации положений Протокола по СЭО для обеспечения устойчивого развития Молдовы. Назначение Руководства состоит в том, чтобы поддержать и укрепить потенциал организаций Молдовы в области разработки и реализации национальных и региональных программ в соответствии с положениями Протокола по СЭО.

Руководство предназначено для экспертных групп, принимающих участие в разработке национальных и региональных планов и программ, центральных и местных государственных органов, отвечающих за реализацию разработанных национальных и региональных программ и планов, неправительственных организаций и общественных учреждений, принимающих участие в реализации программ и планов, а также для научного сообщества и студентов.

Взаимодействие с предполагаемыми пользователями было организовано в рамках нескольких региональных встреч, центральной темой которых была применимость СЭО к планированию комплексного управления речным бассейном.

Содержание и структура Руководства

Руководство состоит из пяти глав. Глава 1 «Введение в СЭО» знакомит читателя с определением, целями и преимуществами СЭО. Глава 2 «Введение в Протокол по СЭО» посвящена ключевым содержательным и процедурным требованиям Протокола. Глава 3 «СЭО и

процесс планирования» описывает различные формы взаимодействия СЭО с процессом планирования. В главе рассмотрены достоинства и недостатки организации СЭО в форме отдельного процесса, а также частичной или полной интеграции СЭО с процедурами планирования. Глава 4 «Консультации и участие общественности» описывает процедуры и методы, позволяющие обеспечить своевременное и эффективное участие общественности в процессе СЭО. В главе 5 «Инструменты и методы СЭО» представлены основные инструменты, которые могут быть использованы для проведения СЭО в Молдове.

Окончательный проект Руководства на румынском языке будет размещен на сайте РЭЦ — Молдова, сайте Министерства охраны окружающей среды, а также распространено на CD ROM (до 70 шт.).

Опыт, полученный в результате пилотного проекта

Страна, не имеющая собственного опыта в области СЭО, нуждается в тщательном мониторинге и рекомендациях со стороны международных экспертов для того, чтобы обеспечить адекватный подход к разработке национального Руководства и понимание положений Протокола.

Необходимо привлекать к разработке национального Руководства отечественных экспертов, обладающих хорошими знаниями в области требований Протокола по СЭО, национальной системы ЭО, а также других подобных вопросов.

Уровень сотрудничества с ответственными государственными органами, например, с Министерством охраны окружающей среды, будет играть важную роль в дальнейшем развитии потенциала в области СЭО. Однако взаимодействие с другими сторонами не менее важно для того, чтобы обеспечить прозрачность процесса разработки политики и участие в нем заинтересованных сторон, а также повысить компетентность и потенциал государственных органов.

Крайне важно уделять значительное внимание донесению информации о характере Протокола по СЭО, его преимуществах и путях, которыми он может повлиять на национальную систему ЭО, до лиц, принимающих решения, чтобы они могли найти место для СЭО в системе национального законодательства и регулирования. Также важно донести эту информацию до национальных экспертов по ЭО, чтобы они смогли осознать отличие СЭО от традиционных механизмов регулирования — ОВОС и ГЭЭ.

Руководство по СЭО для Украины

Краткая информация об основных реформах в национальной системе СЭО

Первичная оценка потребностей в укреплении национального потенциала показала наличие в Украине определенной законодательной и методической базы для проведения СЭО. Согласно закону «Об экологической экспертизе», ГЭЭ подлежат проекты

законодательных и других нормативно-правовых актов, предпроектная и проектная документация, а также документация по внедрению новой техники, технологий, веществ и реализации продукции, которые могут привести к нарушению экологических нормативов или отрицательному воздействию на окружающую среду. Законодательство, регулирующее разработку генеральных планов городских территорий, требует рассматривать экологические соображения в специальной главе генерального плана и учитывать их при принятии решений.

Под действие Протокола по СЭО подпадают также государственные программы и прогнозы социальноэкономического развития.

В результате первичной оценки потребностей и консультаций с Министерством охраны окружающей среды в качестве пилотного проекта была выбрана разработка руководства, посвященного подходам и методам СЭО.

Назначение Руководства и участие предполагаемых пользователей в его разработке

Руководство демонстрирует преимущества внедрения процедуры СЭО, показывает место и потенциальную роль СЭО в украинской системе планирования и экологической оценки, а также предлагает рекомендации по поиску дальнейшей информации об основных процедурах и инструментах СЭО. Насколько это возможно, руководство основано на существующих в национальной практике подходах и методах.

Национальное Руководство предназначено для представителей природоохранных органов, органов планирования и местного самоуправления, которые выступят в качестве специалистов, ответственных за реализацию Протокола по СЭО в местных условиях. Поскольку количество литературы по СЭО, доступной в стране, ограничено, отдельные элементы Руководства предназначены также исследователям, студентам и представителям неправительственных организаций (НПО)

Три консультативные встречи/круглых стола были проведены в Харькове, Киеве и Львове в 2005 г. В мероприятиях принимали участие сотрудники Министерства охраны окружающей среды и Министерства по чрезвычайным ситуациям, представители органов местного самоуправления, политических партий и научно-исследовательских учреждений, которые выразили заинтересованность в получении дальнейшей информации и участии в процессе укрепления потенциала Украины в области СЭО. В ходе консультаций было подчеркнуто, что Руководство должно быть основано на национальной практике экологической оценки с элементами лучшей международной практики.

Содержание и структура Руководства

Руководство по укреплению потенциала в области СЭО состоит из семи глав. Глава 1 «Введение в СЭО» содержит общую информацию о развитии СЭО в мире, обязательствах Украины и существующей практике. Глава 2, посвященная реализации Протокола по СЭО в контексте разработки политики, программ, планов и

законодательства, рассматривает место и потенциальную роль СЭО в национальном контексте планирования и прогнозирования, а также демонстрирует преимущества внедрения СЭО. Глава 3 «Основные элементы реализации Протокола по СЭО» характеризует этапы и процедуры СЭО, в то время как Глава 4 «Участие общественности в СЭО» посвящена национальной практике участия общественности в принятии экологически значимых решений в контексте СЭО. Глава 5 посвящена обзору методов и инструментов СЭО и содержит описание украинского опыта использования некоторых инструментов ЭО, планирования и управления. Глава 6 «Управление процессом СЭО» представляет собой краткое введение в наилучшие практические подходы к управлению процессом СЭО. Заключительная часть Руководства посвящена анализу потенциала в области обучения СЭО в Украине. Приложения к Руководству содержат тексты национальных и международных документов по СЭО, а также некоторые примеры из практики.

Руководство будет подготовлено на украинском языке с английскими аннотациями к каждому модулю. Документ будет опубликован, и печатные копии (на украинском языке) будут переданы целевым учреждениям. Кроме того, электронная версия Руководства будет размещена на сайтах ЕЭК ООН и сайте Министерства охраны окружающей среды (на английском и украинском языках), а также распространена на CD-ROM на заключительном семинаре.

Национальное Руководство в значительной степени основано на Руководстве ЕЭК ООН по укреплению потенциала в области Протокола по СЭО, однако предназначено для использования не в качестве замены, а в качестве дальнейшего развития международного Руководства. Предполагается, что два документа будут использоваться совместно, причем Руководство ЕЭК ООН будет служить источником первоначальных знаний, информации о международном контексте и общих принципах СЭО, а национальное Руководство — источником практических рекомендаций, информации о национальном подходе и возможностях.

Опыт, полученный в результате пилотного проекта

Хотя институциональные рамки (в частности, нормативно-правовая база) очень важны для развития СЭО в стране, деятельность по развитию потенциала будет гораздо более эффективной, если она в максимально возможной степени опирается на уже существующую национальную практику и международные обязательства. Для развития потенциала в странах с переходной экономикой может быть рекомендован «двунаправленный» подход: анализ и, при необходимости, развитие нормативно-правовой базы «сверху вниз» с одновременным обучением специалистов, информированием и распространением эффективных практических подходов «снизу вверх».

5. Опыт, полученный в ходе осуществления проекта

Общие выводы

Несмотря на наличие законодательных требований о проведении экологической оценки планов и программ, на практике гармонизация систем ОВОС/ГЭЭ с международно признанными принципами СЭО представляет серьезную проблему. Как следствие, в странах ВЕКЦА практически отсутствуют ясные и применимые на практике рекомендации или руководящие указания по проведению СЭО. Многие из существующих рекомендаций механически распространяют на оценку стратегических инициатив подходы ОВОС проектного уровня, что приводит к разочаровывающим результатам и препятствует более широкому практическому применению СЭО. Недостаток практического опыта, в свою очередь, не позволяет разработать адекватные рекомендации по оценке стратегических инициатив, замыкая таким образом «порочный круг» недостаточного потенциала в области СЭО (см. рис. 2, стр. 18).

Результаты пилотных проектов по повышению потенциала поддержанных ПР ООН и РЭЦ

Как следует из методологии развития потенциала в области СЭО, представленной в Таблице 2, отдельная изолированная инициатива вряд ли может привести к существенному росту потенциала страны или региона. Проекты, подобные представленным в этом бюллетене, должны рассматриваться как начальные шаги в долгосрочном процессе подготовки стран ВЕКЦА к ратификации Протокола ЕЭК ООН или присоединению к нему.

Наиболее существенным результатом проекта ПРООН и РЭЦ явилось повышение информированности заинтересованных сторон в странах-участницах о СЭО и ее преимуществах. Действительно, первоначально в регионе было широко распространено представление о том, что процесс ГЭЭ/ОВОС не нуждается в серьезной реформе. До начала проекта даже профессионалы-экологи сомневались в том, что внедрение СЭО способно улучшить существующую практику экологической оценки в их странах.

Проект позволил представителям целого ряда заинтересованных сторон принять участие в пилотных СЭО и обучающих мероприятиях, обсудить СЭО в рамках круглых столов и неформальных дискуссий, а также получить общие сведения о СЭО (например, в некоторых странах информация о результатах проекта распространялась через СМИ).

Поэтому разработка национальных руководств по развитию потенциала в области СЭО рассматривалась скорее как информационная кампания и мероприятие по повышению квалификации непосредственных

участников разработки документов и соответствующих консультаций, чем как подготовка всесторонних руководящих документов по практическому проведению СЭО. Будучи первыми национальными руководствами по СЭО, эти документы неизбежно носят общий характер, поскольку недостаток практического опыта не позволил экспертам в полной мере адаптировать подходы СЭО к условиям их стран.

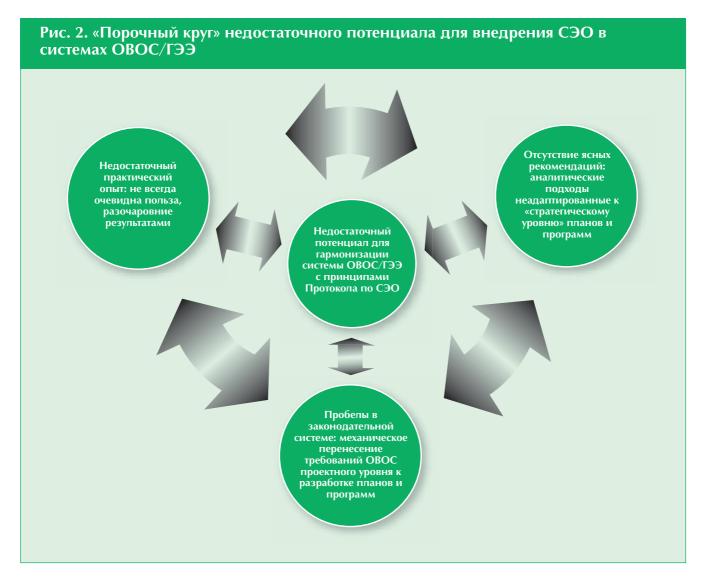
Пилотные проекты по проведению СЭО в целом оказались более действенными средствами укрепления потенциала, чем разработка руководств. Они позволили внедрить и продемонстрировать новаторские подходы к экологической оценке в процессе планирования, основанные на требованиях Протокола. Будучи пионерами в применении требований Протокола по СЭО в своих странах, эти проекты смогли оказать максимальное воздействие в национальном контексте. Возможно, наиболее существенным их результатом оказался возросший интерес к СЭО со стороны разработчиков планов и программ. В начале осуществления пилотных проектов в некоторых странах (например, в Беларуси) разработчики не хотели даже обсуждать новые инструменты оценки. В результате проекта они стали активными участниками дискуссий о возможных путях внедрения СЭО в национальные системы планирования. Переход от полного неприятия СЭО к размышлению о возможных путях усовершенствования национальных систем экологической оценки представляет собой существенный шаг вперед.

Наконец, пилотные проекты подтвердили, что реальное развитие систем СЭО в соответствующих странах должно быть тесно связано с формированием сетей ученых, специалистов и администраторов, которые способны отождествить себя как целое с задачей внедрения экологической оценки. Такие сети могут разрабатывать практические подходы к применению этого инструмента в национальных условиях, вести работу по его популяризации среди различных секторов общества, а также лоббировать реформу системы экологической оценки. В этом отношении важнейшим результатом пилотных проектов явилось возникновение таких сетей в области СЭО и начало национальных диалогов, посвященных политике в области внедрения СЭО. Более того, в результате различных мероприятий регионального уровня эти сети начали взаимодействовать друг с другом. Пока это взаимодействие находится на начальных стадиях, но, несомненно, заслуживает поддержки в будущем.

Будущие шаги

Очевидно, что целевые аудитории в странах ВЕКЦА все еще далеки от полного понимания требований Протокола и возможных следствий присоединения к нему. Поэтому существует потребность в продолжении внешней поддержки в данной области, а также дальнейших инициативах по укреплению потенциала.

В ходе проекта были выявлены приоритетные потребности по развитию национального потенциала в области СЭО. В их число входит, в частности, потребность в обучении национальных экспертов



управлению процессом СЭО посредством участия в практических пилотных или демонстрационных проектах. Опыт аналогичных инициатив, осуществленных РЭЦ в шести странах Центральной и Восточной Европы, продемонстрировал, что такое обучение без отрыва от работы эффективно сочетается с проведением семинаров, на которых участники пилотных проектов обсуждают приобретенный опыт и делятся полученными знаниями, внося таким образом вклад в развитие системы СЭО в целом.

Проект ПР ООН и РЭЦ повысил заинтересованность Совещания Сторон, подписавших Протокол по СЭО, в поддержке укрепления потенциала в области СЭО выбранных стран ВЕКЦА. Как следствие, весной 2006 г. в рамках официального рабочего плана Конвенции Эспо были разработаны проекты официальных стратегий развития потенциала для реализации Протокола по СЭО. Эти документы, подготовленные при содействии РЭЦ, ПРООН и ЕЭК ООН, предлагают долгосрочные и среднесрочные стратегии, а также основные мероприятия на ближайшую перспективу, которые представлены в Таблице 3 (см. стр.19).

В дополнение к перечисленным проектам

национального уровня проект стратегии реализации Протокола по СЭО в выбранных странах ВЕКЦА, разработанный РЭЦ, ПР ООН и ЕЭК ООН, предлагает региональный компонент для содействия обмену опытом между странами. Для рассмотрения предложено несколько схем, включая организацию региональных семинаров и конференций по СЭО для стран ВЕКЦА, издание регионального бюллетеня по СЭО, распространяемого по электронной почте, а также создание в Интернете специализированного сайта на русском языке. Предполагается, что эта деятельность по формированию сетей, в случае ее поддержки, будет тесно связана с работой международных профессиональных сетей в области экологической оценки, например Международной ассоциации оценки воздействия¹². Такой шаг позволит преодолеть существующую изоляцию специалистов стран ВЕКЦА в области экологической оценки от их коллег в других странах, а также обеспечит долговременный стимул для развития практики экологической оценки в регионе.

Эти предложения, включенные в состав национальных стратегий и регионального пакета инициатив по СЭО, будут представлены на предстоящем Совещании

Таблица 3. Национальные инициативы по осуществлению Протокола по СЭС	Ο,
рассматриваемые в выбранных странах ВЕКЦА	

Типы инициатив	АРМЕНИЯ	БЕЛАРУСЬ	МОЛДОВА	УКРАИНА
Разработка и корректировка национального законодательства и других нормативноправовых актов по СЭО	Разработка и принятие Руководства по СЭО Разработка подзаконных и нормативноправовых актов поддерживающи х внедрение закона о ГЭЭ	_	Приближение национального законодательства к требованиям Протокола ЕЭК ООН по СЭО и Директивы ЕС по СЭО	Разработка нормативно- правовой базы для внедрения СЭО в стране
Проведение пилотных СЭО	Внедрение пилотных проектов по СЭО	-	_	Демонстрационный проект в области СЭО
Обучение и создание сетей	_	а. Укрепление национального профессионального потенциала в области СЭО б. Укрепление потенциала национальной системы и потенциала организаций для применения СЭО	Обучение национальных экспертов в области СЭО	Развитие национальной сети экспертов в области СЭО
Повышение информированност и о СЭО	_	Повышение информированности заинтересованных сторон о преимуществах СЭО	Информационная кампания, посвященная Протоколу по СЭО	_

Сторон, подписавших Протокол по СЭО, национальными уполномоченными органами, а также РЭЦ. Страны примут обязательство продолжать деятельность по Обучение и создание сетей в области Протокола по СЭО, а также призовут организациидоноры поддержать их в достижении этой цели.

Национальные руководства по укреплению потенциала в области СЭО, а также отчеты о пилотных СЭО будут доступны на сайтах www.undp.org/europeandcis и www.rec.org/environmentalassessment/. Национальные и региональная стратегии по повышению потенциала будут доступны на сайте http://www.unece.org/env/eia/activities.html.

Контактная информация

UNDP Bureau for Development Policy

Линда Ганимэ (Linda Ghanime)

Советник по действиям и политике по окружающей среде 304 East 45th Street FF-990 New York NY 10017, USA Тел.: +(1) 212-906-6480 Факс: +(1) 212-906-6973 linda.ghanime@undp.org Интернет: www.undp.org/fssd/

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ПРООН ДЛЯ ЕВРОПЫ И СНГ

Генриета Мартонакова (Henrieta Martonakova)

Сотрудник программы
Тел.: +421 2 59337 411
Факс: +421 2 59337 450
henrieta.martonakova@undp.org
Grosslingova 35, 81109 Bratislava,
Slovak Republic
Интернет:

www.undp.org/europeandcis

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

Иржи Дусик (Jiri Dusik)

Руководитель группы Экологическая оценка Тел.: 420 37 743 1728 JDusik@rec.org Интернет:

www.rec.org/environmentalassessment

Aушра Юркявичюте (Ausra Jurkeviciute)

Менеджер проекта Экологическая оценка Тел.: 3620 548 9790 AJurkeviciute@rec.org Ady Endre ut 9-11, 2000 Szentendre, Hungary

Интернет: www.rec.org/environmentalassessment

ЕЭК ООН

Ник Бонвуасан (Nick Bonvoisin)

Менеджер проекта по экологической оценке Отдел охраны окружающей среды и поселений

Секретариат Конвенции Эспо Тел.: +41 22 917 1193 Факс: +41 22 917 0107 nicholas.bonvoisin@unece.org Bureau 415, Palais des Nations 1211 Geneva, Switzerland Интернет: www.unece.org/env/sea

ЦЕНТРАЛЬНО-ЕВРОПЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Алег Черп (Aleh Cherp)

Факультет наук об окружающей среде и экологической политики N_dor ut. 9, 1051 Budapest, Hungary Тел. +36 (1) 327-3089, Fax. +36 (1) 327-3031 cherpa@ceu.hu

РУКОВОДИТЕЛЬ ГРУППЫ ПИЛОТНОЙ СЭО В АРМЕНИИ

Сона Айвазьян (Sona Ayvazyan)

Эксперт по экологической политике Региональный центр развития НПО / Transparency International - Армения 5 Nalbandyan Street, Room 38 Yerevan 375070, Armenia

Тел.: (3741) 51 20 66 sayvazyan@yahoo.com Интернет: www.transparency.am

КООРДИНАТОР ГРУППЫ ПИЛОТНОЙ СЭО В БЕЛАРУСИ

Игорь Чулба (Igor Tchulba),

Независимый эксперт по СЭО Тел.: +375 1715 52995 Моб. тел.: +375 29 3355031. tchoulbai@yahoo.co.uk

РУКОВОДИТЕЛЬ ГРУППЫ ПИЛОТНОЙ СЭО В ГРУЗИИ

Лия Тодуа (Lia Todua)

Координатор экологической программы Центр стратегических исследований

центр стратегических исследовании и развития Грузии 5a Delisi 1st street, Tbilisi 0177,

Georgia

Тел./факс: +995 32 250711 / 399019

Moб. тел.: +995 99 577 959 liatodua@csrdg.ge Интернет: http://csrdg.ge/

КОНТАКТНОЕ ЛИЦО ПО ПИЛОТНОЙ СЭО В МОЛДОВЕ

Даниэла Петрушевски (Daniela Petrushevski)

Независимый эксперт по СЭО Тел.: +373 22 23 49 69 Моб. тел.: +373 0794 00671 daniela_petrushevsky@yahoo.com

РУКОВОДИТЕЛЬ ГРУППЫ ПИЛОТНОЙ СЭО В УКРАИНЕ

Олена Борисова (Olena Borysova)

Харьковская Академия муниципальной экономики Revolutzii str. 12, 61002 Kharkiv, Ukraine

Тел.: +380 57 7073331, Факс: +380 57 7174319 borysova@velton.kharkov.ua

Credits

Этот документ был совместно подготовлен Иржи Дусиком, Олегом Черпом, Аушрой Юркявичюте, Генриетой Мартонаковой и Ником Бонвуазеном при содействии Соны Айвазьян, Игоря Чулбы, Лии Тодуа, Олены Борисовой и Даниэлы Петрушевски.

Взгляды авторов документа могут ни совпадать с позициями организаций, которых они представляют, т.е. Объединенных Наций, ПР ООН и РЭЦ.

Финансирование UNDP Bureau for Development Policy

Печать **Typonova**

Издательство Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы (The Regional Environmental Center for Central and Eastern Europe)





